

Lebih 80 ribu kunjungi Pesta Buku Brunei

Oleh : Nooratini Haji Abas

Foto : Ampuan Haji Mahmud Ampuan Haji Tengah

BANDAR SERI BEGAWAN, Selasa, 7 Mac.- Lebih 80,000 pengunjung dicatatkan mengunjungi Pesta Buku Brunei dan Karnival Memperkasa Budaya Membaca 2017 iaitu hampir mencecah 60,000 atau kurang 20.5 peratus target Dewan Bahasa dan Pustaka (DBP).

Separuh dari jumlah pengunjung tersebut adalah terdiri daripada para pelajar sekolah.

Pemangku Pengarah DBP, Dayang Hajah Nortjah binti Haji Mohd. Hassan menyatakan demikian pada Majlis Penghargaan Pesta Buku Brunei dan Karnival Memperkasa Budaya Membaca 2017 di Dewan Serbaguna, Kompleks Sukan Negara Hassanal Bolkiah, Berakas.

Berhubung dengan penerbitan buku, DBP juga jelasnya menjalin kerjasama strategik dalam bidang penterjemahan dan penerbitan dengan Pusat Bahasa, Universiti Brunei Darussalam (UBD) sejak tahun 2014 yang mana kerjasama tertumpu kepada terjemahan buku tradisi lisan yang berunsurkan mitos

dan legenda.

Beliau menambah, buku cerita 'Nakhoda Manis' telah dipilih untuk merintis upaya penterjemahan dalam bahasa Inggeris yang mana ia dilaratkan ke dalam bahasa antarabangsa yang dipilih.

"Alhamdulillah, terjemahan dalam tujuh bahasa, iaitu bahasa Inggeris, Mandarin, Filipino, Perancis, Jerman, Korea dan Jepun telah dilancarkan," ujarnya.

Dalam pada itu, DBP katanya, ingin merakamkan ucapan terima kasih kepada Kementerian Pendidikan melalui UBD yang mana telah berjaya melaksanakan komitmen penterjemahan buku cerita rakyat yang bertujuan untuk pembelajaran, pemahaman dan penyerantauan cerita rakyat ke negara ini ke luar negara.

Hadir selaku tetamu kehormat dan seterusnya menyempurnakan penyampaian sijil penghargaan kepada para peserta Pesta Buku Brunei ialah Timbalan Menteri Pendidikan, Yang Mulia Pengiran Dato Paduka Haji

Bahrom bin Pengiran Haji Bahar.

Kemudian, tetamu kehormat menyempurnakan penyampaian derma amal berjumlah BND1,000 masing-masing kepada wakil dari Pusat Ehsan Al-Ameerah Al-Hajjah Maryam dan Pusat SMARTER Brunei.

Tetamu kehormat juga berpeluang menyaksikan Pameran Pesta Buku dan buku-buku terbitan terbaharu di petak jualan DBP.

Sebanyak 43 penyertaan dalam kalangan penerbit kerajaan dan swasta, tokoh-tokoh buku tempatan dan luar negara termasuk kegiatan karnival memperkasa budaya membaca menyertai pesta berkenaan.

Objektif penganjuran adalah untuk menjunjung titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tentang kepentingan menggalakkan masyarakat celik ilmu pengetahuan dalam program pembangunan negara dan bagi menyemarakkan lagi Sambutan Hari Kebangsaan Negara Brunei Darussalam Ke-33 Tahun.

Ia juga bagi mendukung Wawasan Brunei 2035 dalam melahirkan masyarakat yang bermaklumat,



TIMBALAN Menteri Pendidikan, Yang Mulia Pengiran Dato Paduka Haji Bahrom bin Pengiran Haji Bahar (tengah) semasa menyampaikan sijil penghargaan kepada syarikat yang menyertai Pesta Buku Brunei.

berpendidikan, berpengetahuan, pemikir, berkualiti dan berwawasan, selain dapat mengeratkan lagi jalinan kerjasama hubungan perniagaan dan

permuafakatan bagi merancang strategi untuk mengembangkan industri penerbitan buku di peringkat serantau dan antarabangsa.

Peserta Bengkel Merombak Tesis Kepada Buku UNISSA terima sijil



REKTOR UNISSA, Dr. Awang Haji Norarfan bin Haji Zainal (kanan) menyampaikan cenderahati kepada fasilitator bengkel.

Siaran Akhbar dan Foto : Universiti Islam Sultan Sharif Ali

BANDAR SERI BEGAWAN, Isnin, 6 Mac. - Seramai 17 peserta Bengkel Merombak Tesis Kepada

Buku menerima sijil mereka setelah menamatkan bengkel empat hari yang bermula 1 hingga 4 Mac lalu

di Auditorium, Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA).

Bengkel anjuran UNISSA melalui Pusat Penyelidikan dan Penerbitan (PPP) itu telah disertai oleh para peserta yang terdiri daripada tenaga akademik UNISSA, Universiti Brunei Darussalam, Politeknik Brunei, Pusat Sejarah dan Jabatan Muzium-Muzium.

Bengkel tersebut dikendalikan oleh Pengarah IUM Press, Universiti Islam Antarabangsa Malaysia, Profesor Dr. Roosfa Hashim.

Antara lain objektif bengkel diadakan adalah untuk menggalakkan penglibatan ahli tenaga akademik terutama tenaga akademik tempatan dalam penerbitan bahan-bahan ilmiah, menyediakan keperluan latihan dalam bentuk kursus-kursus atau bengkel-bengkel bagi membimbing tenaga akademik supaya berkeyakinan dalam menghasilkan manuskrip yang bermutu untuk diterbitkan, dan menggalakkan dan membimbing tenaga akademik dalam penghasilan bahan terbitan bagi jurnal-jurnal berindeks SCOPUS, ISI dan indeks antarabangsa lainnya.

Majlis penutup bengkel dan penyampaian sijil para peserta serta sijil penghargaan kepada fasilitator telah diadakan pada hari Sabtu, 4 Mac 2017.

Sijil-sijil telah disampaikan oleh Rektor UNISSA, Dr. Awang Haji Norarfan bin Haji Zainal.

Hadir sama ialah Timbalan Rektor, Dr. Awang Haji Mohammed Hussain bin Pehin Penyurat Haji Ahmad; pegawai-pegawai utama UNISSA serta tenaga akademik

UNISSA.

Hasil bengkel ini diharapkan memberikan manfaat dan faedah kepada para peserta bagi meningkatkan minat dan keyakinan mereka untuk turut serta dalam penerbitan artikel dan buku-buku ilmiah.



FASILITATOR Bengkel, Pengarah IUM Press, Universiti Islam Antarabangsa Malaysia, Profesor Dr. Roosfa Hashim bersama para peserta bengkel.

HALUAN

Dari muka 2

Keluaran sumber-sumber utama dan pelancongan dilipatgandakan

Pada waktu yang sama, dalam keinginan kita mempertingkatkan pengeluaran, perlulah juga mengambil kira akan kedayatanaan (*sustainability*) sebagai satu prinsip dan panduan untuk melaksanakan program-program dan strategi-strategi pembangunan dengan mengurangkan pergantungan kepada sumber kewangan kerajaan. Oleh yang demikian, bagi memastikan pelaksanaan sesebuah projek yang lebih berkesan dan

cost-effective, KSSUP akan menggalakkan penyertaan pelabur dalam negeri dan luar negara melalui PPP seperti yang peramba / kaola / saya sebutkan tadi.

Dalam kerancangan kita merancang dan melaksanakan projek-projek dan aktiviti-aktiviti pembangunan ke arah menjana pertumbuhan ekonomi, isu-isu pemeliharaan alam sekitar juga akan diambil perhatian, demi mengekalkan alam persekitaran yang

sihat dan sentiasa bertahan sebagai satu khazanah negara yang sangat bernilai dan turut dinikmati oleh generasi akan datang.

Sebelum mengakhiri ucapan peramba / kaola / saya pada pagi ini, peramba / kaola / saya amat berharap, Yang Berhormat Ahli-Ahli MMN, akan sama-sama dapat membantu membarigakan Pelan Strategik KSSUP. Ini adalah bagi memastikan semua

pihak yang berkepentingan khususnya para peladang-peladang dan pengusaha-pengusaha sektor pelancongan akan dapat meraih dan memanfaatkannya sebagai satu peluang keemasan yang mendorong mereka bergiat dengan lebih agresif lagi. Ahli-ahli Yang Berhormat juga adalah dialu-alukan untuk berhubung terus dengan pihak kementerian ini dan berbincang mengenai apa juga isu-isu yang dapat menyumbang

kepada kesejahteraan orang ramai di Negara Brunei Darussalam ini.

Sekian sahaja ucapan alu-aluan ringkas peramba / kaola / saya bagi Sesi Muzakarah kita pada pagi ini. Semogalah sesi ini akan memberi manfaat kepada kita semua dalam usaha kita sama-sama membangun Negara Brunei Darussalam yang tercinta ini.

Sekian, Wabillahit Taufeq Walhidayah, Wassalamu 'Alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.